

ACC 10000/146/680

091.4995

ASCOLI PROVINCE : WORKERS INSURANCE INSTITUTES

July - Oct. 1944

PROVINCE - WORKERS INSURANCE INSTITUTES

July - Oct. 1944

AS/LAB/103.
12 October 1944.

Subject: Interpretation of wage order
of 15 September 1944.

To: Director of Labour; Ascoli Piceno.

From: Provincial Labour Officer.

1. Reference the attached communication, from the Istituto Naz. della Previdenza Sociale, requesting an interpretation of the word "possone".
2. The wage order issued for salary increases for State and Para-Statal employees required that the increases MUST be granted. The wage order issued for wage and salary increases for workers of private employers is "permissive" only. The employers can not be ordered to grant these increases, however if they do not give the increases they may find that their workers will leave and look for employment where the increases have been given.
3. The interpretation of the word "possone" as made by the Italian Government is not binding in this Province until an Order is received from AOC. Such an order has not been received at date.

At Ascoli Piceno.

1492 *H. Müller* Captain.
Provincial Labour Officer.

AS/LAB/ 103

12 ottobre 1944

OCCORRENZA: Interpretazione dell'ordine
dei salari del 15 settembre
1944.

Al : Direttore dell'Ufficio del Lavoro
Ascoli Piceno

Dall' : Ufficiale Provinciale del Lavoro.

1. Con riferimento all'allegato della lettera dell'Istituto della Previdenza Sociale col quale si richiede l'interpretazione della parola "posto no".
2. L'ordine emanato per l'aumento delle paghe agli impiegati statali e a quelli stabilisce che l'aumento stesso deve essere concesso. L'aumento delle paghe e salari per i dipendenti da impiegati privati invece soltanto facoltativo ai datori di lavoro non si può ordinare di essere dato detto aumento. Se però l'aumento stesso non verrà concesso, facilmente i lavoratori abbandoneranno il lavoro per cercarne un altro dove gli aumenti sono già stati corrisposti.
3. L'interpretazione della parola "possono" fatta dal Governo Italiano non è valida in questa Provincia fin quando non si sarà pervenuto all'ordine dall'A.S.I. No. 3 stato ricevuto ad oggi tale ordine.-

8 1491

In Ascoli Piceno

Cap. Lionel H. Bailey
Ufficiale Prov.le del Lavoro

IS/LAB/197.
12 October 1944.

Subject: Elimination of "Cassa Integrations".

To: Prov. Commissioner (att: Finance Officer.)

From: Provincial Labour Officer.

1. Reference attached correspondence, it is recommended that all payments in connection with Cassa Integrations be ordered discontinued at once in the Provinces of Ascoli Piceno and Macerata.

At Ascoli Piceno.


Captain.
Provincial Labour Officer.

2 1490

ASCOLI PICENO 647 7 Settembre 1944 944

41 ON. LA. GOVERNMENT MILITARY

COMMISSARIO PROVINCIALE

ASSOCIATI DISTINGUITI

Rivista di luglio N.

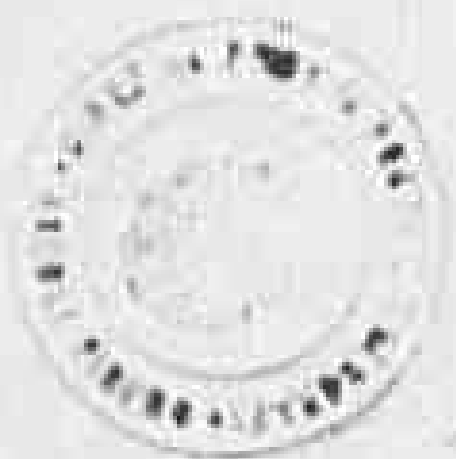
IN 92281

Allegory 1

24

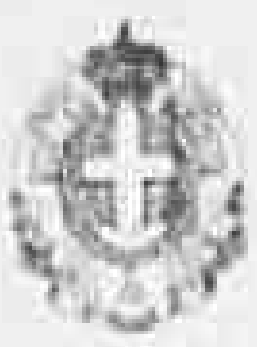
OGGETTO Sotto-azione proattiva n. 1011 del 2011 - 1.000 miliardi

Si sono mantenute e vengono fornite al cliente
11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-



IL DISTRETTO DI PROVINCIALE

1489



Istituto Nazionale
della Previdenza Sociale

SEDE DI ASCOLI PICENO
REPARTO G.S.

Capt Bailey

Ascoli Piceno 29/9/1944
DORNO UMBERTO I, 80

OGGETTO
Trattamento economico dei lavora-
tori.

COMANDO MILITARE ALLEATO
Ascoli Piceno

e.p.c.

RS PREFETTURA
CAMERA CONFEDERALE DEL LAVORO
UFFICIO PROV.le del LAVORO
IST.NAZ.ASS.MALATTIE LAV.COMMERCIO
ASCOLI PICENO

In merito all'applicazione delle disposizioni di cui al manifesto pubblica-
to il 15 settembre u.s., circa le nuove misure di retribuzione per i lavorato-
ri, sono sorti in ogni ambiente vivaci dissensi e interpretazioni contraddit-
torie.

Questa Sede, compresa l'urgenza e la necessità di chiarire in maniera univo-
ca le importanti questioni, ha chiesto ed ottenuto precise spiegazioni dalla
propria Direzione Generale, la quale per essere in contatto con l'A.C.C. e con
il Ministero competente, ha la possibilità di ricevere disposizioni di caratte-
re generale alle quali gli uffici periferici debbono uniformarsi.

La lettera che si rimette in copia chiarisce anzitutto l'ambiguo significa-
to di "possono" circa l'aumento di retribuzione che le ditte dovrebbero appli-
care ai propri dipendenti. E' precisato al riguardo che l'aumento in parola
deve essere applicato obbligatoriamente.

Per quanto concerne in particolare le attribuzioni di questo Istituto per
la Cassa Assegni Familiari, si è ritenuto che il Comando Militare Alleato, nel
figurare le retribuzioni, abbia inteso stabilire i massimi oltre i quali non
si possono l'importo del rimborso per le ditte appaltanti determinati lavori tra-
mite il Comando Alleato.



Resterebbe quindi a carico di ogni azienda, senza la possibilità di rivalsa sull'A.M.G., l'onere derivante dall'applicazione delle leggi sugli assegni familiari.

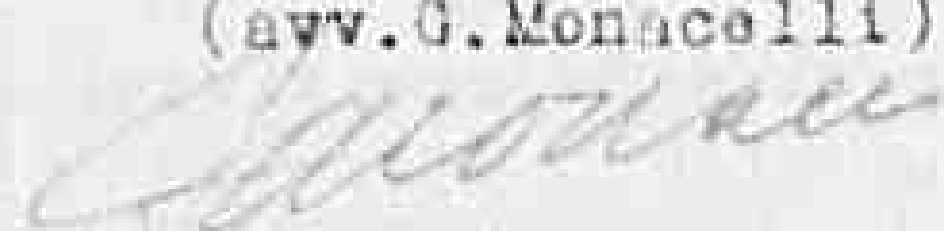
Per effetto di tale interpretazione, a Roma e in tutte le città del Meridione si seguitano a corrispondere regolarmente gli assegni familiari con le norme finora in vigore.

Si prega codesto Comando di voler comunicare con cortese sollecitudine il proprio punto di vista su quanto ha esposto questa Sede.

In merito alla Cassa Integrazione dei guadagni degli operai lavoratori ad orario ridotto, questa Sede farà a parte una breve relazione sulle istruzioni ricevute.

IL REGGENTE

(avv. G. Monacelli)



tg/a

C O P I A

MINISTERO DELL'INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO = Vietri sul Mare 27-5-1944
Prot. n.1598/L/IV/3/a

OGGETTO: Chiarimenti circa gli stipendi di cui al R.D.L. 7/12/1943 n.23/B
ALLE LL.FE. I PREFETTI DI: BARI = BRINDISI = LECCE = TARANTO = CAGLIARI =
SASSARI = NUORO = e p.c.

ALTO COMMISS? PER LA SARDEGNA. CAGLIARI.

Con riferimento alla precedente circolare in data 28-12-u.s.n.140/g pari
oggetto, questo Ministero tenuto conto che la dizione usata dalla legge nel-
l'art.1 del R.D.L.7-12-1943 n.23/B ha ingenerato il dubbio che la concessio-
ne degli aumenti salariali a favore dei prestatori d'opera soggetti alla di-
sciplina dei rapporti collettivi di lavoro costituisce per i datori di lavoro
non un obbligo, ma una vera facoltà, per cui sono sorte al riguardo in alcune
province serie divergenze fra datori di lavoro e lavoratori, precisa quanto
segue: L'aumento di salari, stipendi e compensi a carattere continuativo, cor-
risposti a prestatori d'opera ai quali si applicano comunque le norme sulla
disciplina giuridica dei rapporti collettivi di lavoro, regolato dal R.Decre-
to-Legge 7-12-1943 n.23, deve intendersi obbligatoriamente applicabile, per ef-
fetto di tale decreto, nei casi e nei limiti stabiliti dal decreto medesimo.
La dizione "i salari, gli stipendi....possono....essere aumentati..." deve ri-
tenersi adoperata non per esprimere il senso facoltativo dell'aumento, bensì
per conciliare l'aumento stesso con il precedente divieto esistente nella di-
sposizione dell'art.4 del R.D.L.19-6-1940 n.953 convertito in legge con modi-
ficazioni nella legge 28-11-1940 n.1727. In dipendenza di quanto sopra, si
pregano le LL.FE. di voler disporre che il R.D.L.9 dicembre 1943 n.23/B trovi
applicazione nel senso sopraindicato. Si rimane in attesa di cortese assicu-
razione.

IL MINISTRO = FIRMATO: DI NAPOLI

Con riferimento alle precedenti circolari in data 28-12-n.s.n. 140/S pari oggetto, questo Ministero tenuto conto che la dizione usata dalla legge nell'art.1 del R.D.L. 7-12-1943 n.23/B ha ingenerato il dubbio che la concessione degli aumenti salariali a favore dei prestatori d'opera soggetti alla disciplina dei rapporti collettivi di lavoro costituisce per i datori di lavoro non un obbligo, ma una vera facoltà, per cui sono sorte al riguardo in alcune provincie serie divergenze fra datori di lavoro e lavoratori, precisa quanto segue: L'aumento di salari, stipendi e compensi a carattere continuativo, corrisposti a prestatori d'opera ai quali si applicano comunque le norme sulla disciplina giuridica dei rapporti collettivi di lavoro, regolato dal R. Decreto-Legge 7-12-1943 n.23, deve intendersi obbligatoriamente applicabile, per effetto di tale decreto, nei casi e nei limiti stabiliti dal decreto medesimo. La dizione "i salari, gli stipendi.... possono.... essere aumentati...." deve ritenersi adoperata non per esprimere il senso facoltativo dell'aumento, bensì per conciliare l'aumento stesso con il precedente divieto esistente nella disposizione dell'art.4 del R.D.L. 19-6-1940 n.953 convertito in legge con modificazioni nella legge 28-11-1940 n.1727. In dipendenza di quanto sopra, si pregano le LL.RR. di voler disporre che il R.D.L. 9 dicembre 1943 n.23/B trovi applicazione nel senso sopraindicato. Si rimane in attesa di cortese assuefazione.

IL MINISTRO = FIRMANO: DI NAPOLI

5 1487

TO: A.M.G.

ASCOLI PICENO

and copy R. PREFETTURA

CAMERA DEL LAVORO

PROVINCIAL LABOUR OFFICE

IST. NAZ. ASS. MALATTIA LAV. COMMERCIO

ASCOLI PICENO

Many problems have been arisen regarding the interpretation of the new wages adjustment of 15 settembre 1944

This institute, understanding the necessity of some explanation have asked some informations to the central direction, that is always in contact with A.C.C. and the competent ministry, and so has the possibility to receive general instructions the same for all offices.

The letter inclosed (Copy) specifies that the increases of the salaries must be applied and not can be applied.

Regarding the attributes of this institute for the familiar allowances cash, we understand that the A.M.G.

Have fixed, regarding the wages, a maximum besides which they have not owe of rebours for the work through Genio Civile.

The various firms must so paid, without any help from A.M.G. the family allowances.

Owing to this interpretation all the firms have continued to pay in Rome and all other town of South Italy the family allowances.

Now we ask to this comand his opinion Regarding what above exposed.

IL REGENTE

and copy R. PREFETTURA

CAMPRA I EL LAVORO

PROVINCIAL LABOUR OFFICE

IST. NAZ. ASS. MALATTIA LAV. COMMERCIO

ASCOLI PICENO

Many problems have been arisen regarding the interpretation of the new wages adjustment of 15 settembre 1944

This institute, understanding the necessity of some explanation have asked some informations to the central direction, that is always in contact with A.C.C. and the competent ministry, and so has their possibility to receive general instructions the same for all offices.

The letter inclosed (Copy) specifies that the increases of the salaries must be applied and not can be applied.

Regarding the attributes of this institute for the familiar allowances cash, we understand that the A.M.G.

Have fixed, regarding the wages, a maximum besides which they have not owe of rebours for the work through Genio Civile.

The various firms must so paid, without any help from A.M.G. the family allowances.

Owing to this interpretation all the firms have continued to pay in Rome and all other town of South Italy the family allowances.

Now we Ask to this command his opinion Regarding what above exposed.

IL REGENTE

Copy

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Subject: Specification regarding wages e salari R.D.L. 7/12/1943 n. 23 B

To: Their excellences the prefects of: Bari, Brindisi, Lecce, Taranto, Cagliari
Sassari, Nuoro e copy
high commissioner for Sardegna, Cagliari

Referring to the precedent circular trade date 28/12/43 n. 140/g same

subject, this ministry understanding that the art. 1 of R.D.L. 7/12/1943 n. 23/B have caused the doubt that the increases of salaries are a faculty not an obligation of firms and so many questions have arisen between worker and employer. Declared what followed:

The increasing of wages e salaries, given to workers. To whom are applied the law of labour contracts, R Decree 7/12/43 n. 23, must be applied according by the decree.

The words "the wage and salaries can. be increased, must be considered not as facultative But to conciliate the same increasing with the blocking of the salaries art 4 of R.D.L. 19/6/1940 n. 935 Became law (with some Modifications) on 26/11/1940 n. 1727. Referring to what above exposed we beg your excellences to give disposition so that that R.D.L. 9/12/43 n. 23/B find application. Waiting for a kind assurance

The Minister: Signed

Di Napoli

Referring to the precedent circular trade date 28/12/43 n. 140/g same subject, this ministry understanding that the art. 1 of R.D.L. 7/12/1943 n. 23/B have caused the doubt that the increase of salaries are a faculty not an obligation of firms and so many questions have arisen between worker and employer. Declared what followed:

The increasing of wages & salaries, given to workers. To whom are applied the law of labour contracts, R Decree 7/12/43 n.23, must be applied

according by the decree.

The words "the wage and salaries can be increased, must be considered not as facultative But to conciliate the same increasing with the blocking of the salaries art 4 of R.D.L. 19/5/1940 n. 935 Became law (with some Modifications) on 28/11/1940 n.1727. Referring to what above exposed we beg your excellences to give disposition so that that R.D.L. 9/12/43 n.23/B Find application. Waiting for a kind assurance

The Minister: Signed

Di Napoli

1485

AS/LAB/107.

26 September 1944.

Subject: Mutua Malattia, Prov Ascoli.
To: H.E. The Prefect, Ascoli Piceno.
From: Provincial Labour Officer.

1. The offices of the Mutua di Malattia in the Province of Ascoli are not operating in the best manner because they are in three separate locations. Their efficiency can be increased if you can approve the use of the rooms now used by the Consorzio Trebbiense (Ceci N.7 - 1 piano); which I understand is to be liquidated; and the rooms of the Sezione Provinciale dell'Alimentazione, who can be relocated in the rooms of the ex-Unione Fascist dei Commercianti, Via Adua N.45;
2. The present offices of the Mutua di Malattia in the Banco Rama can be used by the Provincial Labour Office and will result in putting all the Labour Office in one building, instead of being in two buildings as they are at present.
3. Your assistance in arranging for the moving of these offices in the interest of increasing the efficiency of these two offices, will be appreciated.

At Ascoli Piceno.

6
Provincial Labour Officer. Captain.

MAG. 1944

~~XXXXXXXXXX~~
ISTITUTO PER L'ASSISTENZA DI M. LATTIA AI LAVORATORI
UFFICIO PROVINCIALE DI ASCOLI PICENO

Proc. N. 236/Regg/BA/tm
(da ritirare nella risposta)

Ascoli Piceno, 28 Agosto 1944
Via della Carra N. 6 - Tel. 2-58

OGGETTO - Sede unica

Capitano
L. H. B A I L E Y
Ufficio Provinciale del Lavoro
A S C O L I P I C E N O

Con riferimento alle nostre conversazioni, faccio
un appello alla Vostra autorità per ottenere la realizza-
zione unitaria dei vari Settori mutualistici, median-
te la occupazione di un appartamento capace di conte-
nere i diversi uffici dell'Industria - Agricoltura e
Commercio.

Vi proporremo al riguardo le Sedi della ces-
sata Unione degli Industriali e Conserzio Trebbiatori
oppure della Sezione Provinciale Alimentazione o par-
te dell'Ufficio dell'Economia.

E' necessario però che con la autorità che Vi
distingue impartiate ordini in proposito.

E' indubitato che con la realizzazione suddet-
ta questo Ufficio conseguirà notevoli economie nelle
spese generali d'amministrazione oltre ad assicurare
alla massa dei lavoratori una assistenza più completa
e rapida.

1483

IL REGGENTE L'UFFICIO PROV/IE

(A. Zengheri)
Zengheri

FEDERAZIONE NAZIONALE ~~PER~~ DELLE MUTUE DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI
MUTUA DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI
 DELLA PROVINCIA DI ASCOLI PICENO

Prot. N. *303 Regg*
 (da essere nella risposta)

ASCOLI PICENO.

Rua della Carta, 6 - Telefono 2-58.

5 SET. 1944

OGGETTO:

ALLIED MILITARY GOVERNMENT
 PROVINCIAL LABOUR OFFICE
 Capt. I.H. BAILEY
 A.S.C.I. P.I.C.E.N.O.

Referring to ~~the~~ your instructions concerning the obligation of a monthly report we relate in the activities developed by this Office in the last two months July-August.

During this period it ^{has been} developed an action definable complex for the multiple activities created for reaching ^{to} the maximum ~~covered~~ of the aims of this Institute.

(1). Attending Doctors

It is followed particularly the attending doctor organization at this Institute's service.

Frankly we have been disappointed with their operating.

In effect as much attending doctors as hospital doctors very often deceived the insured good faith asked high honorariums notwithstanding they cannot claim them as they are paid by the Office.

Doctors justified their own incorrectness for the low honorariums ^{They receive} in consequence of national agreements.

Secondo le istruzioni da voi impartite circa l'obbligo di una relazione mensile, riferiamo sull'attività svolta da questo Ufficio nel due corso bimestre luglio-agosto d.s.

Durante tale periodo è stata svolta un'azione definibile complessa per le molteplici attività trattate onde raggiungere al massimo gli scopi di questo Istituto.

1° - Medici curanti

È stata particolarmente seguita l'organizzazione dei medici al servizio di questo Istituto.

Francamente ne siamo rimasti un po' delusi del loro operato.

Infatti tanto i Medici Privati che quelli ospedalieri sovente comprendendo la buona fede degli assicurati, si fanno corrispondere elevati onorari quando nulla debbono pretendere giacchè loro sono pagati dall'Ufficio.

Tali scorrettezze vengono giustificate dai medici in conseguenza dei bassi onorari percepiti in virtù di accordi Nazionali.

FEDERAZIONE NAZIONALE ~~DELLA~~ DELLE MUTUE DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI

MUTUA DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI DELLA PROVINCIA DI ASCOLI PICENO

Prot. N.
(da citare nella risposta)

ASCOLI PICENO.

Via della Casa, 6 - Telefono 2-56

- 2 -

OGGETTO:

In this regard a circular n.3 is sent out reporting a part of A.P.S.'s Proclamation n.4.

At the same time this Office has forwarded to the Prefect and to the Provincial Doctor corresponding proposals and relations for the purpose to improve situation.

Troubled is, also, the question concerning some parish doctors who with families justifications quitted the service created as groves troubles for the not always possible replacement and for the ferment that provoke among the workers and theirs families.

~~THIS IS AGAINST~~
~~the national~~
~~agreements.~~

has been

This problem is submitted more than ~~one time~~ to the Provincial Doctor.

It is also recalled the C.O. S.P. Capt. Brooke's attentions (Provincial Public Health and Welfare) and we ~~are~~ ^{have} renditted him a report.

It is provided on the part of this Institute the unification of the Honorarium-remuneration uniformly pro-capite for all workers and theirs families employees in Agriculture and Industry.

Al riguardo è stata firmata la circolare n.3 riportante estralcio del Proclama Alilesto n.4.

Contemporaneamente l'Ufficio ha inoltrato proposte al Prefetto ed al Medico Provinciale, al quale è stata pure consegnata relazione per migliorare la situazione.

Preoccupante pure la questione di certi sanitari di condotta che con futili giustificazioni abbandonano il servizio creando gravi imbarazzi per la non sempre possibile sostituzione e per il malumore che ciò arreca agli assistiti.

Tutto ciò contrariamente ai Contratti Nazionali.

Questo problema è stato più volte sottoposto al Medico Provinciale.

E' stata pure richiamata l'attenzione del Capit. C.O.S.P. Brooke il quale ha richiesto una relazione.

E' previsto in parte di questo Ufficio la unificazione dei compensi-onorari in modo uniforme pro-capite per tutti gli assistiti iscritti e familiari dell'Agricoltura e Industria.

FEDERAZIONE NAZIONALE ~~DELLA~~ DELLE MUTUE DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI
MUTUA DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI
 DELLA PROVINCIA DI ASCOLI PICENO

Proc. N.
 (da citare nella risposta)

ASCOLI PICENO,
 Via della Carità, 6 - Telefono 2-18.

- 3 -

OGGETTO:

In this chief-town notwithstanding our concern developed often and often repeatedly to this Prefecture the obligatory service have come to cease who also should be fulfilled at least by the local Civil hospital.

This painful and unsustainable question for the workers is due to the personal selfishness of the local oculists justified by the gained liberty of action.

We ask on
~~request~~ / this regard the A.S.I.'s intervention.

(2). Hospitals

Some hospitals of this Province had requested increasing of boarding-expenses.

It is not possible to accede to such claims the reason why are existent national agreement, except *are* in case of that increasing ~~has been~~ authorized the local Authority.

Notwithstanding this Office had forward proposals to the Prefecture for the increased boarding-expenses and honorarium to the hospital doctors.

(3). Ambulatorium - Clinica

This Office had in the Province three ambulatoriums namely to S. Benedetto del Tronto, S. San Giorgio, S. Montegranaro.

Nel capoluogo salgrado l'interessamento svolto più volte presso la Prefettura è venuto a cessare ed è stato più ripreso il servizio oculistico che pur dovrebbe essere disimpegnato almeno presso l'Ospedale Civile.

La questione dolorosa ed insostenibile per i nostri assenti è dovuta ad egoistici personalismi locali giustificati dalla raggiunta libertà d'azione.

Si richiede l'intervento dell'Autorità Alleata al riguardo.

2° - OSPEDALI

Qualche ospedale della Provincia ha richiesto l'aumento della retta.

Non è possibile accedere a tali pretese però è esistente accordi nazionali, e sono che tali accordi siano autorizzati dalle Autorità Provinciali locali.

Con salgrado questo Ufficio ha avanzate proposte alla Prefettura per migliorare la retta giornaliera ed i compensi ai medici ospedalieri.

3° - Ambulatori

L'Ufficio possiede in Provincia tre ambulatori situati rispettivamente a S. Benedetto del Tronto, S. San Giorgio, Montegranaro.

1480

FEDERAZIONE NAZIONALE ~~DELLA~~ DELLE MUTUE DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI

MUTUA DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI DELLA PROVINCIA DI ASCOLI PICENO

Prot. N.

(da usare nella risposta).

ASCOLI PICENO.

Via della Carità, 5 - Telefono 2.38.

OGGETTO:

Rooms of the S. Benedetto del T. ambulatorium have been requisitioned by the S. Benedetto del Tronto Comune for his Civil State Office.

Porto San Giorgio clinic rooms have been requisitioned by the Polish Field-hospital zone.

We have interested - at this regard - the Porto San Giorgio Mayor, the Prefecture and the Polish Command, in order to have them give us back our clinic for the urgent sanitary needs of the workers engaged in the roads reconstructions.

We demand in this regard the intervention of that A.S.G. informing that this matter has yet been reported to CAPT. BROOKE.

The rooms of the Monte Granero clinic have been requisitioned by this Comune for the refugees.

(1). Peripheral Organization

In consequence of the dissolution of the Workers Unions of Agriculture, Industry and Commerce, this Institute had lost the peripheral correspondent's collaboration.

These deficiency has impaired to this Institute's work for the loss of the minute, work of the capillary connection between the workers, employers, sanitaries and this Institute.

I locali dell'ambulatorio di S. Benedetto del Tronto sono stati requisiti dall'Ufficio di Stato Civile del Municipio di quel Comune.

L'Ambulatorio di P.S. Giorgio è stato requisito dal Comando Militare Polacco che lo utilizza presso l'ospedale da campo della zona.

Sono stati interessati al riguardo il Sindaco - la Prefettura e il Comando Polacco di P.S. Giorgio affinché tale ambulatorio sia restituito all'Istituto per le urgenti necessità sanitarie dei lavoratori occupati nella zona, in opere di ricostruzioni stradali.

Si richiede a tale proposito l'intervento di codesta Autorità Illustre, informando che la cosa è già stata segnalata al Capv. C.O.S. Brooke.

I locali dell'Ambulatorio di M. Granero sono stati requisiti per alloggiare una famiglia sfollata.

(2) Organizzazione periferica

Con la soppressione delle Unioni dei Lavoratori Agricoltura - Industria e Commercio l'Istituto è venuto a perdere la collaborazione dei corrispondenti e fiduciari periferici.

Tale mancanza ha nociuto al buon funzionamento delle Mutue essendo venuta a mancare l'opera spicciola di collegamento capillare tra gli assistiti, le Ditte, i sanitari e l'Istituto.

1479

FEDERAZIONE NAZIONALE ~~DELLA~~ DELLE MUTUE DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI
MUTUA DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI
 DELLA PROVINCIA DI ASCOLI PICENO

Prot. N.
 (da citare nella risposta)

ASCOLI PICENO.

Via della Carta, 5 - Telefono 2-58

- 5 -

OGGETTO:

Similar situation we hope to regularize with the institution of the communal fiduciary agents in connection with the other two great Institutions of worker Assistance (INAIL - Previdenza Sociale) with whom this Institute co-ordinate its own assistance activity.

Tale situazione si spera venga sanata con la istituzione di fiduciari nominati dall'Istituto in ogni Comune, in collegamento con le altre due grandi istituzioni assistenziali degli Infortuni sul lavoro e della Previdenza Sociale con i quali questo Istituto coordina la propria attività assistenziale.

(5). Commercial Sector

Regularized the Family Allowance situation - situation that is obliged to the sector chief Antonio Sbrancarella - obliged to the carelessness and the lack of liability sense.

5a) Settore Commercio

Sanata la situazione degli assegni familiari - situazione dovuta all'incuria ed alla negligenza di senso di responsabilità dell'ex Capo Settore del Commercio Antonio Sbrancarella.

The liquidation of the numerous relative matters arrears since months had provoked a heavy financial perturbation ^{but} the consequences have been immediately kept within bounds.

La liquidazione delle numerose pratiche relative da mesi arretrate ha provocato un grave perturbamento finanziario le cui conseguenze sono state immediatamente contenute.

(6). Agriculture Sector

Later to overcome the known financial difficulties been obliged to the A.P.I. blocking dispositions payments and assistances have been immediately and fully re-established.

6a) Settore Agricoltura

Dopo il supero delle note difficoltà finanziarie dovute al blocco disposto dal Comando Alleato sono state in piena ripresa tutte le assistenze ed effettuati tutti i pagamenti relativi. - Altrettanto dicasi per il Settore Industria e Commercio.

As much has been asked for the Industrial and Commercial Sections.

FEDERAZIONE NAZIONALE ~~DELLA~~ DELLE MUTUE DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI
MUTUA DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI
 DELLA PROVINCIA DI ASCOLI PICENO

ASCOLI PICENO,

Rua della Carità, 6 - Telefono 2-38.

Per. N.

(da citare nella risposta)

- 6 -

OGGETTO:

(7). Industry Sector

Have been described numerous workers employed by the Civil Engineering's leased out firms (bridge and roads reconstructions).

It has been recorded a remarkable replay in the contribute consequently of that works.

In consequence to the medical supply difficulties has been decided the constitution of a pharmaceutical cupboard near the local surgery of Ascoli Piceno.

This for to relieve our workers whom not at all time the apothecaries deliver them the products prescribed alleged the sovent pretexts.

(8). Automobile allowance

This Office had from a good deal of time requested the automobile allowance for the disengagement of its numerous assistance tasks entrusted to it and continually increasing.

The A.L.C. considering that this Institute must assist 200.000 workers and their families and having the assistance co-ordination with INAIL and Previdenza Sociale Institutions had expressed favourable opinion of such the necessity.

7a) Settore Industria

Sono stati iscritti numerosi operai dipendenti dalle imprese che hanno lavoro in appalto per il Genio Civile (ricostruzioni ponti e strade).

Si registra una notevole ripresa nel settore dei contratti in conseguenza di tali lavori.

Per la difficoltà del rifornimento dei medicinali si è venuti nella determinazione di costituire un apotheca farmaceutica presso il poliklinico del Capoluogo di Ascoli.

Ciò per venire incontro ai nostri assistiti che non sempre i farmaciaati consegnano i prodotti richiesti adducendo giustificazioni del momento.

8a) Assegnazione autoveicolo

Quest'Ufficio ha da tempo iniziata pratica per ottenere l'assegnazione di un'autoveicolo per il disimpegno dei numerosi compiti amministrativi ed esso demandati ed in continuo aumento.

Il Comando A.L.C. tenuto conto della numerosa massa da assistere 200.000 unità e del coordinamento che deve essere attuato con l'INAIL e la Previdenza Sociale ha espresso parere favorevole al medesimo.

FEDERAZIONE NAZIONALE ~~PROVISTA~~ DELLE MUTUE DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI

MUTUA DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI DELLA PROVINCIA DI ASCOLI PICENO

Prot. N.

(da usare sulla risposta)

ASCOLI PICENO.

Via della Corte, 6 - Telefono 2-14

- 7 -

OGGETTO:

Nevertheless up to date it has not been possible to obtain work a vehicle for the bureaucratic demands of the Road Transportation Office.

(a). Residence Office

Numerous organizations problems expect their solution in order that in relation with the new Office single Residence's realization, they don't actually fractionized in three sections.

That solution should be allow a general expenses reduction and a remarkable improvement in the assistance service's quickness.

The relative solution should be placed in the first time in A.S.P.'s problems.

(12). Staff

The staff of this Office have been secured not to lose precious time to employ it ^{the} ^{in trouble} ~~and~~ ^{to} the attainment of Institute's purposes.

In this period ^{we} ^{had} ~~been~~ ^{of} ~~employees~~ ^{employees} the following movements:

GALLIANO GAETANO - resigned

PIREPAOLI DORA e QUAGLIA MARIA - discharged

A tutt'oggi però ancora non è possibile possedere tale permesso per un complesso di cose dovute all'Ufficio Trasporti del Consiglio dell'Economia.

so) Sede unica

Unico problema organizzativo attendono la loro soluzione perché indipendenti dalla realizzazione della Sede unica dell'Istituto, Sede attualmente frazionata in tre sezioni.

Ciò comporterà una notevole economia nella spesa generale ed un sensibile miglioramento nella qualità dei servizi assistenziali.

La soluzione relativa dovrebbe essere posta al primo piano del programma di questo Istituto.

10) Personale

Il personale dell'Istituto è stato spronato a non perdere tempo prezioso per dedicarlo sempre più al raggiungimento degli scopi dell'Istituto.

Nel periodo considerato si sono verificati i seguenti movimenti:

GALLIANO GAETANO - rientrato in Sicilia - dimissionario

PIREPAOLI DORA e QUAGLIA MARIA - licenziate - in sostituzione di impiegati richiamati dalle armi.

FEDERAZIONE NAZIONALE ~~1955~~ DELLE MUTUE DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI
MUTUA DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI
 DELLA PROVINCIA DI ASCOLI PICENO

Prot. N

(da citare nella risposta)

ASCOLI PICENO.

Via della Carta, 6 - Telefono 3-58.

- 8 -

OGGETTO:

ILARI GARDENIA - hired extraordinarily
 on request

CAPPONI RINO - CAPPI DOMENICO -
 to re-enter from the Military Service

ZANNONI RINO - PASCAI GIUSEPPE
 to re-enter from the Military Service

SPRANCHIELLA ANTONIO - ex chief of the
 Commercial Sector has given in his
 resignation in consequence of the
 misversations near by the Commercial
 Office.

ILARI GARDENIA - assunto straordinario

CAPPONI RINO - CAPPI DOMENICO
 rientrati dal servizio militare

ZANNONI RINO - PASCAI GIUSEPPE
 - Sanitari - rientrati dal servizio militare.

ex Capo Settore del Commercio -
 ha rassegnato volontariamente la
 propria dimissione in conseguenza
 della carevolezza avvenute
 presso tale Settore.

GENERAL BUSINESS
 (D. Peragine)

[Handwritten signature]

MANAGER
 (A. Berdini)
[Handwritten signature]

RELAZIONEsugli scopi e funzionamento dell'ISTITUTO per l'ASSISTENZA
di MALATTIA ai LAVORATORIPERSONALITA' GIURIDICA - SEDE DELL'ISTITUTO

L'Istituto per l'Assistenza di Malattia ai Lavoratori ha personalità giuridica di diritto pubblico.

L'Ente ha sede in Roma - attualmente trasferita a Varese - esso svolge la sua azione nel territorio italiano attraverso i propri Uffici Provinciali.

L'Ente è disciplinato dalla Legge e da un apposito regolamento approvato con Decreto Reale, sotto la vigilanza del Ministero delle Finanze e del Lavoro.

CATEGORIE DI LAVORATORI ASSISTITI

Sono obbligatoriamente iscritti all'Ente le seguenti categorie di lavoratori :

- a) = Lavoratori dell'Agricoltura ; -
- b) = " " Industria ; - *Via C.so 7 (Mella)*
- c) = " " Commercio ; - *Fogni Roma 24*
- d) = " " Credito ed Assicurazione ;
- e) = " " Professionisti ed Artisti ;

PRESTAZIONI ASSISTENZIALI DELL'ENTE

L'Ente provvede all'assistenza per i casi di malattia, ad esclusione di quelle il cui rischio è coperto per legge da altre forme di assicurazione e coordina la propria attività assistenziale ai fini della prevenzione contro le malattie, con le altre forme di attività assistenziali, specie per quanto riguarda la tubercolosi, la maternità, l'invalidità e gli infortuni sul lavoro, le malattie professionali e le varie malattie a carattere sociale.

L'Ente concede ai lavoratori e loro familiari le seguenti assistenze in relazione alle categorie di appartenenza ed a seconda delle forme stabilite statutariamente per ogni Settore:

- 1°) = Assistenza sanitaria generica domiciliare ed ambulatoriale ;
- 2°) = " specialistica ambulatoriale ;
- 3°) = " farmaceutica ;
- 4°) = " ospedaliera ;
- 5°) = " ostetrica ;
- 6°) = " pediatrica ;
- 7°) = " integrative ;
- 8°) = Concessione di una indennità di malattia in assenza totale o parziale
le del *1774* ;

- 2 -

ENTRATE - CONTRIBUTI

Gli scopi di cui sopra vengono conseguiti mediante la riscossione in un contributo paritetico a carico del datore di lavoro e dei lavoratori con accordi tra le parti.

AUTOMATICITA' PRESTAZIONI

Il lavoratore e familiari hanno diritto alle prestazioni anche nel caso in cui il datore di lavoro avesse ommesso il versamento dei contributi.

DIREZIONE PROVINCIALE DELL'ENTE

Provincialmente l'Ente è retto da un Reggente dal quale dipendono i dirigenti dei vari Settori (Industria, Agricoltura, Commercio, Credito ed Assicurazione).

PATRIMONIO DELL'ISTITUTO

I Fondi dell'Istituto per tutti i Settori sono depositati presso la Banca Nazionale del Lavoro la quale funziona da tesoreria sulla quale vengono emessi gli ordinativi di pagamento documentati ad evitare nell'interno degli Uffici dell'Ente il diretto maneggio del denaro.

L'Ente non possiede beni patrimoniali quale immobili o terreni.

La Sede Provinciale dell'Ente è sita in Rua della Carità, 6 in connessione col Settore Agricoltura mentre le sedi rispettivamente del Settore Industria e Commercio sono ubicate in Via A. Cacci, 7 e Piazza Roma, 24 e ciò per la mancanza di adeguati locali capaci di contenere i diversi Settori della l'Ente.

Cenni particolari riguardanti i Settori dell'Ente :

SETTORE AGRICOLTURA -

Il Settore dell'Agricoltura vive con un contributo paritetico che viene riscosso, a mezzo ruoli bimestrali, dall'Ufficio Provinciale Contributi Unificati (U. PRO. CAU). Tali contributi vengono pagati, anche per la parte spettante al colono, all'Esettorie Comunale, unitamente ad altre tasse di pertinenza dall'Agricoltore.

Gli scopi della Mutua sono di concedere agli iscritti, in caso di comprovata malattia, secondo le norme e i limiti fissati dallo Statuto e dal Regolamento;

- a) = Una indennità giornaliera ai Salarati - braccianti e alle Maestranze Specializzate;
- b) = l'assistenza sanitaria - Medico-generica - Ambulatoriale - domiciliare a tutti gli iscritti e ai loro familiari (coloni - braccianti - salarati - maestranze specializzate e familiari).
- c) = l'assistenza ospitaliera e chirurgica a tutti gli iscritti e loro familiari;

- 3 -

- d) = l'assistenza farmaceutica ai salariati e braccianti ;
- e) = assistenza medico-specialistica - balneotermale - e terapeutica a tutti gli iscritti e familiari; (radiologia - oculistica - otorinolaringoiatria - chirurgia generale ambulatoriale - ricerche cliniche - esami di gabinetto ecc. ecc.).
- f) = assistenza ostetrica e di maternità e indennità di parto normale - gemellare e trigenino;
- g) = assistenze varie relative alla prevenzione delle malattie, con particolare riguardo alla salute dei ragazzi.

godono infatti del beneficio mutualistico agricolo, nella Provincia di Ascoli, N°. 120.000 (cento ventimila) unità appartenenti alla categoria Coloni e Mezzadri e familiari e N°. 2500 unità appartenenti alla categoria dei Braccianti e Salariati e N°. 500 familiari della categoria dei salariati fissi e braccianti permanenti, mentre limitato è il numero delle Maestranze Specializzate assistibili.

SISTEMA TECNICO AMMINISTRATIVO

I fondi necessari per la gestione della Mutua Malattia sono depositati presso la Banca Nazionale del Lavoro, alla quale vengono, dalla Mutua, emessi mandati di pagamento regolarmente firmati almeno da due persone (Direttore e Presidente). Tutti i mandati sono corredati da documenti giustificativi indicanti la spesa dovuta. - Tali pagamenti vengono effettuati tramite la predetta Banca del Lavoro, o direttamente all'interessato o con assegni circolari della Banca stessa.

SETTORE INDUSTRIA -

Competenza assistenziale

Il Settore dell'Industria assiste i lavoratori dipendenti da imprese industriali, artigiane e cooperative e loro familiari secondo i limiti e le modalità statutariamente stabilite

Scopo e prestazioni del Settore

L'Assistenza è concessa per tutte le malattie anche se provenienti da infortunio, fatta eccezione di quelle coperte da altre forme di assicurazione.

Le prestazioni sono :

- = Indennità giornaliera di malattia rapportata al salario percepito ;
- = Assistenza medico chirurgica (ambulatoriale, domiciliare, ospedaliera - prestazioni ostetriche ambulatoriali, domiciliari, ospedaliere;
- = Assistenza farmaceutica generica e specialistica ;
- = Premio di natalità ;
- = Sussidi straordinari ;
- = " funerario ;

- 4 -

= Prestazioni integrative (colonie marine e montane per i figli dei lavoratori, apparecchi di protesi ortopedici e presidi sanitari vari).

CONTRIBUTI

Il Settore provvede agli scopi indicati con un contributo dei lavoratori e delle aziende versati all'Istituto dal datore di lavoro, tanto per la quota a carico dell'operaio che per quella posta a proprio carico. Sono stabilite multe a carico dei datori di lavoro inadempienti.

CONTABILITA' ED AMMINISTRAZIONE -

Di ogni spesa come di tutte le entrate vengono tenute apposite appropriate contabilità.

In base a tali contabilità ed alle relative evidenze statistiche vengono predisposti ogni esercizio appositi bilanci preventivi e consuntivi resi di pubblica ragione.

SETTORE COMMERCIO

Il Settore Commercio garantisce ai lavoratori iscritti le prestazioni sanitarie, secondo norme, modalità Statutarie regolamentari, sostituendosi, in caso di malattia del lavoratore, al datore di lavoro, per la corresponsione delle seguenti assistenze.

- a) = una indennità giornaliera di malattia ;
- b) = il rimborso della assistenza medico-farmaceutica in ragione variabile
- c) = concessione di sussidi straordinari ;
- d) = concessione mensile di assegni familiari agli aventi diritto con a carico figli ed equiparati, moglie, genitori ed equiparati ;
- e) = concessione a determinati lavoratori delle varie categorie di premi di natalità, corresponsione annuale delle ferie ed invio alle colonie marine montane ed elioterapiche dei figli dei lavoratori.
- f) = assistenza sanitaria a tutti quei familiari risultanti conviventi ed a carico dei lavoratori ivi compresi i figli all'età prescolare.
- g) = corresponsione delle indennità di cui alla lettera a) - b) - c) - per le lavoratrici iscritte in caso di parto fisiologico e rimborso delle spese medico-farmaceutiche ovvero concessione di sussidi di cui alle lettere b) - c) - alle mogli dei lavoratori iscritti in caso di parto.

CONTRIBUTI - I contributi vengono versati dalle Ditte, trimestralmente, anticipati, alla Banca Nazionale del Lavoro, per fronteggiare il funzionamento del Settore.

IL CAPO SETTORE DELL'AGR.

(Antonio Genovese)

IL CAPO SETTORE DELL'IND.

(Domenico Verasina)

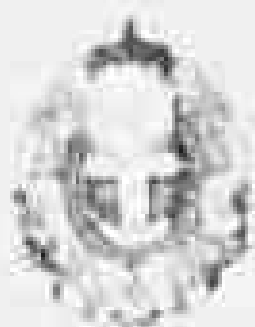
IL CAPO SETTORE COMMERCIO

(A. Sprachella)

IL REGgente PROVINCIALE

(Antonio Genovese)

1471



*Istituto Nazionale Fascista
della Previdenza Sociale*

SEDE DI ASCOLI PICENO

SERVIZIO G.S.

23/4

8-8-1944

CORRISPONDENTE

RUBRICA

DOGETTO

Cassa Integrazione

COMANDO MILITARE ALLIATO

Ufficio di Finanza

ASCOLI PICENO

Il Sig. Cap. Bailey dell'Ufficio del lavoro, ha invitato questa Sede a sentire il parere di codesto ufficio in merito all'opportunità del funzionamento della Cassa per l'integrazione dei guadagni degli operai dell'industria lavoratori ad orario ridotto.

Detta Cassa, gestita da questo Istituto, è stata istituita con contratto nazionale del 13 giugno 1941 stipulato tra le Confederazioni degli Industriali e dei Lavoratori dell'industria.

Essa ha lo scopo di corrispondere un'integrazione salariale agli operai occupati alle dipendenze di ditte che, per ragioni attinenti alla guerra, sono costrette a praticare un orario ridotto.

La Cassa è alimentata da un contributo a carico del datore di lavoro calcolato nella misura del 5% dei salari corrisposti.

Le integrazioni salariali sono calcolate in ragione del 75% del salario che sarebbe spettato per un numero di ore pari alla differenza tra quelle effettivamente lavorate e l'orario normale di 40 ore settimanali.

La Cassa inoltre corrisponde le seguenti prestazioni ai lavoratori dell'industria soggetti ad offese belliche nemiche:

- a) indennità giornaliera di presenza (contr. coll. 21-4-1943) -
- b) uno speciale trattamento alle lavoratrici in stato di gravidanza (contr. coll. 1-3-1943).

La Cassa quindi, oltre allo scopo di provvedere alle più urgenti necessità degli operai che non percepiscono un salario normale, rende possibile all'azienda di mantenere integra la propria attrezzatura in vista di una prossima ripresa dell'attività.

Risulta che a Roma le norme sulla Cassa integrazione hanno tuttora pienamente vigore.

IL REGGENTE
(Avv. G. Monacelli)

*Ispettorato dell'Industria
Istituto Provvidenza Sociale*

2 1469

Subject: Increases in Pensions.

AS/LAB/107.
8 September 1944.

To: AMG Region V (Att: Regional Labour Officer.)

From: Provincial Labour Officer, Ascoli.

1. Attached hereto is petition forwarded from Prefect of Teramo Province, requesting increases in amounts of pensions comparable to the recently approved increases in wages and salaries.
2. Please forward this petition to the appropriate higher authorities for their consideration. An increase of at least 70% is recommended by this officer.

At Teramo.

 Captain.
Provincial Labour Officer.

Subject : Publication of manifesto

AS/LAB/107
6 Aug. 1944

To : ISTITUTO NAZIONALE DELLA PREVIDENZA SOCIALE

From: Prov. Labour Officer

1. Reference your letter 20/7/44 (Reparto G.S. - Avv. G. Bonacelli). You are authorised to print 125 copies of the attached notice. The printers proof must be approved by Major Tyson before the posters are printed at Ascoli.

1467

Attilio Brilly Captain
Provincial Labour Officer

Subject : Publication of manifesto

AS/LAB/107
6 Aug. 1944

To : ISTITUTO NAZIONALE DELLA PREVIDENZA SOCIALE

From: Prov. Labour Officer

1. Reference your letter 20/7/44 (Reparto G.S. - Avv.G.Monacelli). You are authorized to print 125 copies of the attached notice. The printers proof must be approved by Major Tyson before the posters are printed at Ascoli.

5 1466

Captain
Provincial Labour Officer

29 July 19

Mr. Tyson -

I'm in favor of putting the
proclamation the Institute
requests, — however I'm not
sure all the benefits they
have listed are still in force
and collections should be made.
Please advise.

Attn: Capt
C. L. Brown Jr.

Capt. Bailey -

Yes. I think this should
be listed in order to
maintain all personal
insurance contributions
31 July. Tyson. Mason

Ministero Nazionale
della Previdenza Sociale

SEDE CENTRALE ROMA

SEDE DI ASCOLI PICENO

SEDE DI

Asciti Roma 20.7.44

Comando Militare

Comando Militare

Comando Militare

richiesta di autorizzazione

asciutto

Comando Militare Alleato

Ascoli S.

Da parte di numerosi operai occupati alle dipendenze delle ditte che hanno appaltato i lavori per la costruzione dei ponti e la riattivazione delle strade, giungono proteste contro le ditte stesse, le quali, se non la versione degli operai, non corrisponderebbero ai loro familiari e non verserebbero i contributi assicurativi.

Questa Sede, trovandosi nella impossibilità di comunicare per posta con le varie ditte della città e della provincia, ritiene indispensabile commentare con altra mano a tutti i lavoratori di lavoro, l'obbligo loro di attenersi come per il passato alle disposizioni vigenti in materia di previdenza sociale, disposizioni tuttora pienamente in vigore.

Questa Sede ha quindi preparato un manifesto di cui si allega copia 1464 nel capoluogo e nei comuni della provincia.

...che ad allargare il perimetro stato di
...industria che interessa materialmente e morale
...dei operai.

Si prega autorizzare la stampa e la
pubblicazione di n. 100 copie del manifesto.

Il 28/10/1918

(Avv. G. Roncetti)

Giurati

5 1463

Allo scopo di chiarire i numerosi dubbi sorti in merito all'applicazione delle norme vigenti in materia di assicurazioni sociali, assegnati familiari ed altre norme di previdenza gestite da questo Istituto, si precisa che per quanto riguarda le attribuzioni dei datori di lavoro e gli obblighi di questi, nessuna deroga è sinora venuta ad invalidare gli effetti di dette norme.

Resta chiarito pertanto che le leggi, i decreti ed i contratti collettivi, la cui applicazione è demandata a questo Istituto, conservano ancora immutata la loro validità e che restano egualmente in vigore le penalità e le ammende previste per i contravventori.

Ne consegue che tutte le Ditte che per un motivo qualsiasi si siano astenute dal versamento dei contributi dovuti per:

- 1) assicurazione obbligatoria Invalidità e Vecchiaia;
- 2) " " contro la tubercolosi;
- 3) " " contro la disoccupazione;
- 4) " " per la Natalità e Maternità;
- 5) Cassa Assegni Familiari;
- 6) Cassa trattamento impiegati privati richiamati alle armi;
- 7) Cassa trattamento operai richiamati alle armi;
- 8) Cassa Integrazione salari degli operai lavoratori ad orario ridotto;

debbono regolarizzare al più presto la loro posizione e corrispondere ai dipendenti gli eventuali assegni od indennità cui essi hanno diritto.

Per quanto riguarda le liquidazioni effettuate direttamente da questo Istituto, si chiarisce che la sospensione disposta con il bando n. 4 del Comando Militare Alleato del 20/6/1944 ~~riguarda le seguenti categorie:~~

- 1) ~~Assegni familiari ai lavoratori richiamati alle armi;~~
- 2) " " prigionieri di guerra;
- 3) " " occupati in Germania.

Pertanto solo per i tre casi sopra ricordati non si procede per il momento alla liquidazione degli assegni familiari.

IL DIRETTORE

(Moracelli Avv. Guido)

to riguarda le prestazioni. Gli effetti di detto decreto sono derogati e sinora venuta ad invalidare gli effetti di detto decreto. Resti chiarito pertanto che le leggi, i decreti ed i contratti collettivi, la cui applicazione è demandata a questo Istituto, conservano ancora in vigore la loro validità e che restano egualmente in vigore le penalità e le sanzioni previste per i contravventori.

Ne consegue che tutte le Ditte che per un motivo qualsiasi si siano astenute dal versamento dei contributi dovuti per:

- 1) assicurazione obbligatoria Invalidità e Vecchiaia;
- 2) " " contro la tubercolosi;
- 3) " " contro la disoccupazione;
- 4) " " per la Mutualità e Natalità;
- 5) Cassa Assegni Familiari;
- 6) Cassa trattamento impiegati privati richiamati alle armi;
- 7) Cassa trattamento operai richiamati alle armi;
- 8) Cassa integrazione salari degli operai lavoratori ad orario ridotto;

debbono regolarizzare al più presto la loro posizione e corrispondere ai dipendenti gli eventuali assegni ed indennità cui essi hanno diritto.

Per quanto riguarda le liquidazioni effettuate direttamente da questo Istituto, si chiarisce che la sospensione disposta con il bando n. 4 del Comando Militare Alleato del 20/6/1944 riguarda le seguenti categorie:

- 1) ~~Assegni familiari ai lavoratori richiamati alle armi;~~
- 2) ~~" " prigionieri di guerra;~~
- 3) ~~" " occupati in Germania.~~

Pertanto solo per i tre casi sopra ricordati non si procede per il momento alla liquidazione degli assegni familiari.

IL DIRETTORE
(Monacelli avv. Guido)

Atto Nazionale
Pro Provvidenza Sociale
ed ecc. centrale Roma

Duke di Casale Piacenza

Capt. G. L.

1852
Duke Piacenza July 20-1944

Subject's report for
Authorisation

To the A. M. G.

Casale Piacenza

From numerous workers at the dependence of Companies that have constructional work at bridge and roads, claims of protest reaches as against the contractors that they do not pay the employee their family allowance and insurance contributions.

This office, finding itself in the impossibility to communicate any mail with the contractors of this city and province, claims indispensable remind the contractors with other means, their obligation to pay as in the passed as to social providence matter dispositions that are still in force.

This office heretofore prepared a manifest of which a copy is enclosed to be posted in

From numerous workers at the dependence of Companies that have constructional work of bridges and roads, claims of protest reaches as against the contractors that they do not pay the employees their family allowance and insurance contributions.

This office, finding itself in the impossibility to communicate by mail with the contractors of this city and province, ~~claims~~ indispensable remind the contractors with other means, their obligation to pay as in the passed act to social providence, neither dispositions that are still in force.

This office therefore prepared a manifest of which a copy is enclosed to be posted in this city and every corner of the province, would serve to disavow the ^{5. 1961} existing state of unfulfillment that damages morally and materially the workers.

Entreating to authorize stamping and

hashing N.º 100 copies of mentioned manifest.
The Regent Cdt. G. Moracillo

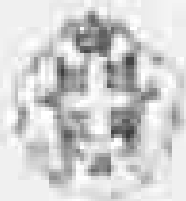
Wiederholungsblatt

then forms of insurance done by this office, also
 specified that in regard to the employee's contributions
 and what they are obligated to, nothing has yet
 come in effort to stop the mentioned fund.

It remains clear then that the same the
 desires, and also contracts, that former through the
 institution, are exchanged and remain equally in
 favor all practices for the institution.

If any of the companies for any reason
 have not payed for the following:

1. Obligated insurance for old age and invalid
 " " against J.B.
2. " " Unemployment
3. " " for marriage and birth
 \$ 1460
4. " " (plus bonus to left)
 Cansa for family allowance
5. " " for treatment of private office workers needed most
6. " " " " manual workers needed in the army
7. " " " " whole salary of half time workers
8. " " " " must correct their position and pay their workers



Istituto Nazionale
della Previdenza Sociale
SEDE CENTRALE ROMA

SEDE DI ASCOLI
SEGR.
1-2104

Ascoli Piceno 5.8.1934

UFFICIO DEL LAVORO

OGGETTO
Assegni di Natalità
e Natalità

COMANDO MILITARE ALBERTO
Ufficio Finanziario

ASCOLI PICENO

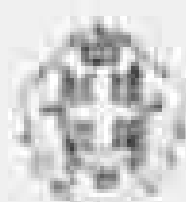
e per conoscenza

Cap. BAILEY
Ufficio del Lavoro

ASCOLI PIC.

Con riferimento alle istruzioni date
dal Cap. Bailey nella sua visita del 4 corr.
a questa Sede si prega di confermare se, a
norma del Proclama n. 4, si possa continuare
il pagamento degli assegni di natalità e
natalità dovuti agli assicurati ai sensi
del R.D.I. 14.4.1939 n. 636.

IL REGGENTE
(Avv. G. Monacelli)



Istituto Nazionale
della Previdenza Sociale

SEDE CENTRALE ROMA

SEDE DI ASCOLI

SEGRETERIA

1-2305

Ascoli Picena 5.8.1944

Spett.le Direzione Generale

Ascoli Picena

Retribuzione

Dott. M. Fortini

Il DIRETTORE GENERALE
LABORATORIALE "L. Luciani"

e per conoscenza ASCOLI PIC.

Cap. BAILEY
Ufficio del Lavoro

ASCOLI PIC.

DIREZIONE GENERALE I.R.P.
Servizio Personale

ASCOLI PIC.

Per invito del Cap. Bailey del Comando
Militare Alleato, Ufficio del Lavoro, si prega di
sospendere il pagamento della retribuzione al
Dott. Melchiorre Fortini.

Il Dott. Fortini potrà rivolgersi diret-
tamente alla Direzione Generale per ottenere
il pagamento della retribuzione.

IL SEGRETARIO
(Avv. G. Roncellini)

G. Roncellini

9 1458

Questo documento è stato archiviato nella sezione 1-2305

Mod. P.103a

~~MINISTERO DELL'INTERNO~~ISTITUTO PER L'ASSISTENZA DI MALATTIA AI LAVORATORI
UFFICIO PROVINCIALE DI ASCOLI PICENOPost. N° 199/Regg./RA/tm
(da citare nella risposta)Ascoli Piceno, 4 Agosto 1944
Reg. della Circol. N. 4 - Tel. 2-44RACCOMANDATA A MANO
RISERVATA PERSONALEOGGETTO: Accettazione dimissioni -Al Geom. ANTONIO SBRANCHIELLA
S E D Ee p.c. Capt. I.H. BAILEY
Labour Office A.M.G.
S E D E

In conseguenza delle conclusioni alle quali si è pervenuti nella riunione di ieri, presso l'Ufficio Provinciale del Lavoro, alla presente del proprio Dirigente, Capt. I.H. BAILEY, dopo quanto emerso dalla verifica ordinata dal locale Comando A.M.G. si conferma, con la presente, l'accettazione delle dimissioni da Voi presentate il 27 luglio c.a.

Ciò anche per aderire ai desiderata dello stesso Capt. I.H. Bailey che in tal senso gentilmente si è adoperato.

Quanto sopra ha carattere personale e riservato in quanto, come d'accordo con lo stesso Capitano Bailey, questa Reggenza con nota n.198 del 4 Agosto c.a., concede, alla Direzione Centrale di Roma - Via Cesare Beccaria n.17, il nulla osta per

./.

il Vs immediato trasferimento presso altra Sede.

In giornata dovrete effettuare le consegne del Settore a questo Ufficio Provinciale mediante apposito verbale.

Rimane pertanto inteso che con la compilazione del verbale delle consegne Vi asterrrete dall'interessarVi ulteriormente ed in qualsiasi modo di questioni riguardanti l'Ufficio.

IL SEGENTE PROVINCIALE
(A. Bonardi)

[Handwritten signature]

Mod. 140/Ba.

~~XXXXXXXXXXXXXXX~~
ISTITUTO PER L'ASSISTENZA DI MALATTIA AI LAVORATORI
UFFICIO PROVINCIALE DI ASCOLI PICENO

4 Agosto 1944

Ascoli Piceno.
Via della Carota N. 5 - Tel. 2-58.Prov. N
(da citare nella risposta)

Capt. h. L. BAILEY
Dirigente Servizio del Lavoro
P r e f e t t u r a
ASCOLI PICENO

A seguito di quanto richiesto nella
riunione di ieri, relativa alla conclusio-
ne della questione riferentesi al Geom.
ANTONIO SBRANCHIELLA, già Capo Settore del
Commercio, Vi trasmetto la lettera che vor-
rete inoltrare alla Direzione Generale di
questo Istituto perchè esamini l'eventuale
possibilità relativa al trasferimento del
medesimo.

IL REGGENTE PROVINCIALE

(A. Bendandi)
A. Bendandi

1456

" ENTE DELLA MUTUAL A "
Istituto per l'Assistenza di Malattia ai Lavoratori
UFFICIO PROVINCIALE DI ASCOLI PICENO
SETTORE COMMERCIO

di n. prot. 1949/Sa. Rm

Ascoli Piceno, li 4/8/44

Rapporto a

Piazza Italia, 24 - Telefono 117

Oggetto: Rimessa verbale consegna

AL COMANDO ALLIATO
Cap. L. H. BAILEY - Dirigente Provinciale
del Servizio del Lavoro
ASCOLI PICENO

In allegato rimetto copia del verbale di consegna di pari numero,
e, come da accordi verbali di ieri sera, Vi prego volermi munire di una
Vostra lettera per il mio noto trasferimento presso gli uffici di questo
Ente in Roma a far data del 1° Settembre p.v.
In attesa ringrazio sentitamente.

IL CAPO SETTORE COMMERCIO
(Antonio Sparacchia)

5 1455

"MUTUALITA' FASCISTA"

Istituto per l'Assistenza di Malattia ai Lavoratori

SETTORE COMMERCIO

Ufficio Provinciale di

ASCOLI PICENO

Il

4 AGOSTO 1944

N. d. Prot.

Ricevuto a

Oggetto:

VERBALE DI CONSEGNA

Addì 4 del mese di Agosto dell'anno 1944, si sono riuniti nella Sede dell'Ufficio dell'Istituto della mutualità - Settore Commercio - i Signori:
 Cav. Antonio Sandaudi - Reggente l'Ufficio Provinciale.
 Geom. Antonio Branchella - Capo Settore del Commercio
 Ag. Domenico Veragine
 Florindo Crocetti - Capo Contabile.

Lo scopo della riunione è di procedere allo scambio delle consegne fra il capo Settore Geom. Antonio Branchella ed il Reggente Provinciale Cav. Antonio Sandaudi.

Vengono esaminati:

- i registri contabili ed amministrativi in possesso del Settore;
- l'elenco allegato "inventario mobili e macchine" di proprietà del Settore;
- il brogliaccio di Cassa di cui al foglio n°32 del 24/6/44, come da comunicazione telefonica dalla Banca, con risultanza di L. 666.322,15 (seicento-seg-
 anta sei mila e trecento - venti - due - e 15/100) in dare e L. 354.081,00
 (trecento - cinquanta - quattro mila - ottanta - tre -) in avere, per cui
 appare un saldo di L. 312.239,15 (trecento - dodici mila - duecento tres-
 ta nove e 15/100) a favore del Settore.

Vengono inoltre controllati n°4 assegni tenuti e tutt'oggi in sospeso dall'Ufficio per la chiusura delle operazioni di Banca. Tali assegni sono registrati sul "libro valori" per complessive L. 2472,40 (duemila - quattrocento - set-
 tantadue e 40/100); tali valori sono nelle mani del contabile Florindo Crocetti.

Nella consegna viene preso atto di tutte le pratiche di cui sono inerti al funzionamento del Settore, come pratiche di malattia, cartelle del personale, cartelle Assegni Familiari, schede ditte, schede lavoratori, cancelleria e quantaltro è di pertinenza del Settore medesimo.

Le parti interessate leggono e sottoscrivono il presente verbale quale documento ufficiale a valere per ogni distinta responsabilità.

IL CAPO SETTORE COMMERCIO
 (Geom. Antonio Branchella)

IL CAPO CONTABILE
 (Florindo Crocetti)

IL REGGENTE PROVINCIALE
 (Cav. Antonio Sandaudi)

IL CAPO SETTORE COMMERCIO
 (Ag. Domenico Veragine)

6 Aug 44
Major Tyson -
Can the request to form a
new mutual assistance society be
approved or would you suggest they
join with one of the present societies

A 1453

H. F. Smith Capt
P. O.

Ascoli Piceno 4th August, 1944

Captain HELEY
Chief of Work Office

ASCOLI PICENO

This Provincial Bank Workers Syndicate Commission who was received from you some days ago, last Tuesday, August the first, presented to the work Office an urgent memorial, asking:

- 1- RAISE ON WAGES
- 2- REVISION OF WORK CONTRACTS
- 3- O.K. TO THE FORMATION OF A COOPERATIVE
- 4- ILLNESS MUTUAL ASSISTANCE

Since those questions, interesting more than 400. = workers and their families, we please you to give your approval to the questions n°2 and 3⁴ = and dispose with promptness with order of A.M.G. the raise of wages in relation to the cost of life.

Please will you answer to our address in Ascoli P. Savig Bank (Cassa di Risparmio Ascoli Piceno) phone 54-

THE PROVINCIAL BANKS WORKERS SYNDICATE
Provisory Commission

Res. Francesco Del C...
Mag. Giuliano Migliorini

This Provincial Bank Commission who was received from you some days ago, last Tuesday, August the first, presented to the work Office an urgent memorial, asking:

- 1- RAISE OF WAGES
- 2- REVISION OF WORK CONTRACTS
- 3- O.K. TO THE FORMATION OF A COOPERATIVE
- 4- ILLNESS MUTUAL ASSISTENCE

Since those questions, interesting more than 400 workers and their families, we please you to give your approvation to the questions n°2 and 3⁴ and dispose with promptness with order of A.M.G. the raise of wages in relation to the cost of life.

Please will you answer to our address in Ascoli P. Savio Bank (Cassa di Risparmio Ascoli Piceno) phone 54-

THE PROVINCIAL BANKS WORKERS SYNDICATE
Provisory Commission

Ray. Furberio Del Cas.
Ray. Follucio Magliani

Capt. Barker

Definitely - they should be 1452

with one of the present present
Ray. Furberio Magliani
7 Aug.

FEDERAZIONE NAZIONALE ~~RAIS~~ DELLE MUTUE DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI
 MUTUA DI MALATTIA PER I LAVORATORI AGRICOLI
 DELLA PROVINCIA DI ASCOLI PICENO

Pres. N. *201*
(da allegare nella risposta)

ASCOLI PICENO, 2 Agosto 1944
 Via della Carità, 6 - Telefono 1/38

OGGETTO

AI DIPENDENTI SETTORI AGRICOLTURA - INDUSTRIA E COMMERCIO
DELL'UFFICIO PROVINCIALE DELL'ISTITUTO PER L'ASSI-
STENZA DI MALATTIA AI LAVORATORI

L O R O S E D E

O R D I N E D I S E R V I Z I O N. 2

Sentito il Capitano BAILEY, comunico che in occasione del 5 Agosto 1944, Festa del S. Patrono di questa Città, gli Uffici dei Settori Mutualistici dipendenti di questo Istituto, resteranno chiusi, unicamente per dare modo agli impiegati dipendenti di onorare, come nei scorsi anni, la tradizionale cerimonia.

IL REGGENTE L'UFFICIO PROVINCIALE

(Bendandi)

Pensanti

di

Prot. N.

(da allegare nella risposta)

ASCOLI PICENO.

2 Agosto 1944.

Ricevuta dalla Cap. 6 - Telefono 1.10.

OGGETTO.

AI DIPENDENTI SETTORI AGRICOLTURA - INDUSTRIA E COMMERCIO
DELL'UFFICIO PROVINCIALE DELL'ISTITUTO PER L'ASSI-
STENZA DI MALATTIA AI LAVORATORI

L O R O S E D I

O R D I N E D I S E R V I Z I O N. 9

Sentito il Capitano BAILEY, comunico che in occasione del 5 Agosto 1944, Festa del S. Patrono di questa Città, Gli Uffici dei Settori Mutualistici dipendenti di questo Istituto, resteranno chiusi, unicamente per dare modo agli impiegati dipendenti di onorare, come nei scorsi anni, la tradizionale cerimonia.

IL REGGENTE L'UFFICIO PROVINCIALE

(Bendandi)

Bendandi

1451

"MUTUALITA' FASCISTA"

Istituto per l'Assistenza di Malattia ai Lavoratori
SETTORE COMMERCIO

Ufficio Provinciale di **ASCOLI PICENO**

1 AGOSTO 1944

N. di Prot. 1915/OP/DS P.s.

Riposta a

Oggetto: Riammissione alla Carica di Capo Settore

AL CAPO SETTORE
 GEOM. ANTONIO BORBANCHELLA
S. E. D. S.

e p.c.

AL SIG. CAP. BAILEY
 Dirigente Provinciale
 del Servizio del Lavoro
 del Comando Alleato
ASCOLI PICENO

e p.c.

AL REGENTE L'UFFICIO PROV.
 CAV. BENDANDI ANTONIO
ASCOLI PICENO

Con riferimento alle disposizioni personalmente impartitemi
 stamane dal Sig. Cap. Bailey - Dirigente Provinciale del Servizio del
 Lavoro del Comando Alleato - Vi rimetto i seguenti documenti e ordini
 lasciati dallo stesso Sig. Capitano il 29 luglio u.s., restituendovi
 ogni responsabilità del Settore a me lasciata, invitandovi, pertanto,
 a riprendere il Vs/ posto di Capo Settore:

- 1°)- Pro-memoria disposizioni del Sig. Cap. Bailey;
- 2°)- n°2 copie ordine scritto del Sig. Capit. Bailey, di cui una
 scritta in inglese e l'altra in italiano;
- 3°)- Una copia relazione dell'ispezione;
- 4°)- n°14 documenti riflettenti la relazione stessa;
- 5°)- una chiave della Vs/ scrivania ed armadio;
- 6°)- n°4 chiavi di cui una del portone e tre della porta che dà
 accesso a questo Ufficio, ivi compresa la chiave del lucchetto;

IL CAPO SETTORE *id.*
 (E. Crocetti)

2 1450

Memoria

29 Agosto 1944

8.487

Trasferimento in sede di ufficio

ALL'UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO.

S. O. S. A.

e p.c.

ALLA DIREZIONE GENERALE DEL LAVORO.

S. O. S. A.

Il lavoro della presente è il lavoro attuale, dopo l'uscita del lavoro (ufficio provinciale del lavoro) alla sede di lavoro (ufficio) al quale è stato concesso d'accordo con il Comandante il trasferimento presso altra sede.

Per il lavoro, per nuclei familiari, avrebbe tutto l'interesse di essere trasferito all'ufficio provinciale del lavoro della sede di lavoro, ove trovati i propri parenti, vi sarebbe no certamente volerlo tenere in buona considerazione tenendo presente che egli ha un serio familiare di quattro figli.

IL DIRETTORE

(avv. Mario Clementi)

Trasferimento in zona di attività normale

ALLA DIREZIONE PROVINCIALE DEL LAVORO.

R.O. 111

e p.c.

ALLA DIREZIONE PROVINCIALE DEL LAVORO, DELLA SANITA' PUBBLICA

R.O. 111

Il lavoro della presente è il lavoro di un operaio
Dopo l'arrivo del lavoratore (Ufficio Provinciale del Lavoro
1111 di Roma Roma) al quale è stato concesso d'acordo con il
Comitato all'atto il trasferimento presso altra sede.

Perché il lavoratore, per ragioni familiari, avrebbe avuto
l'intenzione di essere trasferito all'Ufficio Provinciale del Lavoro
della Provincia di Roma, ove trovandosi i propri familiari, la famiglia
non sentendosi volere tenere in buona condizione tenendo
presente che egli ha un carico familiare di quattro figli.

IL DIRETTORE

(AVV. DURO CLAUDIO)

6 1449

Director

Table 5

29 Sept 1944



To the extent set forth the Ante of Mollusks. (Bona)

The same person, for reasons of family, that he has all interest to be transferred ⁴⁴ the Board of Officers of Enter of Matricula ~~at~~ home, where he has his property & relations. We may, you feelingly, to have him in good consideration and having him present, because he has in charge his family of 4 children.

NO. Pol. 1715/CF/B.G.
WASHER

The Director
Adm. (Care Elements)

Department Office of Records

1846

Subject: Re. Admission to the charge of Chief Sector.
To: The Chief Sector from Antonio's Branchella. Sector
To: Capt Bailey. Provincial Divulgent of service of the United Council.

The person of the present is Mr. Antonio Sbrancichella, Chief Doctor of Comunes (Provincial Office of the Institute of Social Sciences) that was cancelled accord with the United Nations the Transferrant by other side.

The same person, for reasons of family, that he has all matter to be transferred at the Provincial Office of State of Matruh at Rome, where he has his property & relatives. We may, you feelangely to have him in good consideration and having him present, because he has in charge his family of 4 children.

NO Prot. 1915/CP/EG

The Director
ANW (Cura Clemente)

Provincial Office of Anzio P.

1 August 1944

Subject: Re. Admission to the charge of Chief Doctor.

To: The Chief Doctor Anzio Sbrancichella. Section
To: Capt Balseg. Provincial Directorate of service of Sabote
of the United Nations.

To the Regional Provincial Office - ANW 1448 Anzio Arch. P.

With reference to the disposition personally to impart ~~the~~
me this morning from Capt. Balseg. Directing Provincial

of behavior summary of the Allied Command

I put the following documents and orders left to me from the same Capt. The 24 July V.I.

I give you back every responsibility of sector left to me and to reprove your place of chief of sector.

I: the memory disposition of Capt. Bailey.

II: N° 2 copies writing order from Capt. Bailey, one wrote in English and one in Italian.

III: One copy of revelation of inspection.

IV: N° 14 documents reflecting the same relation.

V: One ~~etc~~ Key of your writing desk and cupboard

VI: N° 14 Keys one from the ~~big door~~ gate and 3 from

the door that gives approach to this Office, and with the key of the locked.

chief sector
Chenetta

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
ISTITUTO PER L'ASSISTENZA DI MALATTIA AI LAVORATORI
UFFICIO PROVINCIALE DI ASCOLI PICENO
SETTORE INDUSTRIA

PROV. NO. /ris/DP/

ASCOLI PICENO 1° AGOSTO 1944

via Roma 100 - 63012 Ascoli Piceno (MC)
Telefono 0736/41111 - Telegrafo 41111

OGGETTO:

Seguito relazione 27 Luglio 1944 riguardante il Settore Commercio

Raccomandata a mano

Al Comando
A. M. G.
Ufficio del Lavoro
Prefettura
ASCOLI PICENO

Con riferimento e facendo seguito alla relazione in oggetto Vi comunichiamo quanto appreso in aggiunta al punto 4°) - "Ordinativi di pagamento" della relazione stessa, precisandoVi che solamente oggi ci è pervenuta conferma dalla locale Banca Nazionale del Lavoro della richiesta di corso delle operazioni relative:

4°) - Ordinativi di pagamento

mandato di pagamento n° 5/192 del 13 Giugno 1944 di lire 75.000.== (settanta-cinque-mila) a favore del capo Settore Antonio Sbranchella quale anticipo liquidazione personale.

5°) - mandato n° 5/193 del 13 Giugno 1944 di lire 430.000.== (quattrocento-trentamila) a favore del capo settore Antonio Sbranchella quale prelievo dei fondi del Settore Commercio.

- mandato di pagamento n° 5/197 del 13 Giugno 1944 di lire 6.550.== (seimila-cinquecento-cinquanta) a favore del capo Settore Commercio, Antonio Sbranchella per rimborso acquistato bicicletta per ufficio.

- mandato di pagamento n° 5/200 del 13 Giugno 1944 di lire 3.603,35 (tremila-seicento-tre e 65/100) a favore di Antonio Sbranchella, Capo Settore Commercio per premio di natalità 4° figlio.

5 1447

- 2 -

- mandato di pagamento n° 5/202 del 13 Giugno 1944 di L. 19.500.= (dieciannovemila-cinquecento) a favore del capo settore commercio Antonio Sbranchella per rimborso di altrettante pagate per acquisto macchina calcolatrice "Walter".
- mandato di pagamento n° 5/203 del 13 Giugno 1944 di L. 14.750.= (quattordicimila-settecento-cinquanta) a favore del capo Settore Commercio, Antonio Sbranchella per rimborso di altrettante pagate per acquisto addizionale Alfa-Innadi come da ricevuta (non reperita).
- mandato di pagamento n° 5/204 del 13 Giugno 1944 di L. 12.350.= (dodiciemila-trecento-cinquanta) a favore del capo settore Commercio Antonio Sbranchella per rimborso di altrettante pagate per acquisto macchina da scrivere Olivetti, come la ricevuta (non reperita).
- reversale di rimborsazione n° 4/141 del 13/6/44 di L. 163.971,30 (cento-sessanta-tremila-novecento-settantuno e 30/100) a favore del Cassiere della Banca Nazionale del Lavoro - filiale di Ascoli Piceno, per trasferimento fondi.

Tutti i predetti ordinativi, tanto di pagamento che di riscossione, sono stati annullati dal Capo Settore Commercio, Geom. Antonio Sbranchella - come da dichiarazione verbale del contabile Florindo Crocetti - dopo che i suddetti documenti furono presentati alla Banca Nazionale del Lavoro - filiale di Ascoli, per la riscossione.

La Direzione della Banca Nazionale del Lavoro respinse detti ordinativi non dando corso ai medesimi perchè come da dichiarazioni verbali del Direttore Dr. Romolo Tavolletti suppose che i medesimi fossero irregolari in correlazione al contingente momento politico-militare che si attraversava (fuga dei dirigenti fascisti e ritirata militare delle forze armate germaniche).

Poichè tali operazioni cadono sotto le sanzioni di quanto disposto dal Codice Penale Italiano e precisamente agli articoli 43, 56, 61, 314 e 323 i sottoscritti in adempimento di quanto disposto dall'art. 1 del Codice di Procedura Penale sono tenuti a presentarne rapporto relativo, senza ritardo al Procuratore del Re locale.

- 3 -

Si forniscono pertanto i dettagli richiesti dal Codice di Procedura Penale:

1°) - Generalità del responsabile :

geom. ANTONIO SBRANCHELLA di Raffaele e di Giovannoni Fabio, classe 1913, dimorante a Civitella del Tronto (Teramo);

2°) - Circostanze di fatto :

Si presume che la contemporanea emissione di tutti gli ordinativi elencati, effettuata nella stessa giornata e precisamente il 13 giugno 1944 è in conseguenza di uno stato di furor politico dell'interessato - dichiarazioni verbali del contabile Florindo CROCEPPI effettuata il 27 luglio 1944 - essendo lo SBRANCHELLA iscritto al Partito Fascista Repubblicano.

tale furor era in rapporto agli avvenimenti politici militari che in quei giorni si stavano svolgendo nella Provincia di Ascoli e limitrofe (fuga dei dirigenti fascisti e ritirata delle forze armate tedesche).

A tale proposito bisogna aggiungere che alcuni giorni prima di questi avvenimenti lo SBRANCHELLA ebbe modo essere avvicinato dal Capo del Personale Centrale (Varese) Samuele PUCA il quale raccomandò caldamente di rimanere fino all'ultimo momento nella Provincia e quindi di comportarsi da fascisti cioè agguarsi da buoni italiani, raggiungendo la Sede di Varese. (testimoni: Domenico Peragine, Di Marco Alfonso e Mario del Ristorante "Nuovo Picchio").

A detta del Direttore della Banca Nazionale del Lavoro in tale occasione ed a seguito del rifiuto del medesimo frapposto al pagamento dei predetti ordinativi, si accese col geom. SBRANCHELLA una violenta discussione che minacciava di trascendere a vie di fatto.

Gli ordinativi di cui sopra, emessi a favore dello SBRANCHELLA per rimborso a favore del medesimo per altrettante da lui pagate per l'acquisto di :

- bicicletta ;
- macchina calcolatrice "Walter" ;
- addizionatrice "Alfa-Inzadi" ;
- macchina da scrivere "Olivetti" ;

sono da ritenersi falsi in quanto le predette macchine ad esclusione della bicicletta erano già regolarmente in possesso dell'Ufficio da tempo e come tali regolarmente pagate in misura molto minore di quella indicata.

A tale riguardo non si sono potute reperire le fatture relative. Il Direttore della Banca Nazionale del Lavoro dichiarò in proposito che non diede corso al pagamento di tali mandati perchè sprovvisti di documentazione e perchè riteneva esclusivamente "figurativi"

- 4 -

3°) - Elementi di prova :

Presso il Settore Commercio - Ufficio Ragioneria esistono i blocchi contenenti le matrici dei predetti ordinativi annullati ;

4°) - Testimonianze

Florindo Crocetti - contabile Settore Commercio

Dr. Romolo Tavoletti - Direttore Banca Nazionale del Lavoro

Direttore del Banco Roma

Ascoli Piceno 1 Agosto 1944

IL PERITO
(Rag. B. Peragine)

IL REGGENTE PROVINCIALE
(Antonio Mendandi)

AS/LAB/105.
28 July 1944.

Subject: Settore Commercio P.I.
A. di Mnl. al Lav.
To: Antonio Bendandi, Il Reggente Prov;
From: Provincial Labour Officer.

1. On July 26, the employees of the subject organisation were suspended from service pending an examination of the books of the Institute. This was ordered by the undersigned because of possible irregularities and lack of attention to the work by the employees. The accounts in the banks were also ordered blocked.
2. The result of the examination of the records has been reviewed, and the following is now ordered:
 - (a) All employees are to return to their respective duties of 29 July 1944.
 - (b) There will be no loss of salary to any employee for the suspended period.
 - (c) Effective at once the hours of employment of this office will be from 8:30-12:30 15:30-18:00, Mondays through Saturdays inclusive. The office will be closed on Sundays.
 - (d) Bank accounts will be unblocked at once.
 - (e) The Office Director is to receive a copy of the report of examination and recommendations. He shall correct and bring up to date immediately all books and records.
 - (f) All irregularities in the accounts and books of the Institute are to be corrected immediately.
 - (g) A monthly report of Institute activities is to be submitted every month; beginning 1 August 1944.
3. The recommendations (conclusioni) of 27 July 1944 will be further examined.

At Ascoli.

1443

Antonio Bendandi Captain.
Provincial Labour Officer.
Prov. of Ascoli.

TRADUZIONE.

28 Luglio 1944

1. Il 26 luglio 1944, gli impiegati dipendenti dal Settore Commercio di questo Istituto sono stati sospesi dal servizio in attesa dell'esame dei registri contabili ed amministrativi. Quest'ordine è stato emanato dal sottoscritto allo scopo di accertare possibili irregolarità e la precisione del lavoro svolto dagli impiegati. Sono stati bloccati i conti presso la Banca Nazionale del Lavoro.
2. Sono stati esaminati i risultati dei registri ed ora si ordina quanto appresso:
 - (a) Tutti gli impiegati debbono ritornare ai loro rispettivi posti di lavoro il giorno 29 Luglio 1944.
 - (b) Non sarà detratto parte di stipendio a nessun impiegato per il periodo di sospensione.
 - (c) Con effetto immediato l'orario d'ufficio sarà portato dalle ore 8:30-12:30 e dalle 15:30-18:00 dal lunedì fino al sabato incluso. L'Ufficio rimarrà chiuso alla domenica.
 - (d) I conti correnti bancari saranno sbloccati subito.
 - (e) Il Capo Settore deve avere una copia del rapporto dell'ispezione e delle conclusioni. Correggerà immediatamente tutti i registri aggiornandoli.
 - (f) Tutte le irregolarità riguardanti i conti ed i registri del Settore Commercio debbono essere corrette e sanate immediatamente.
 - (g) Un rapporto mensile dell'attività dell'Istituto deve essere rimesso ogni mese a far tempo dal 1° agosto 1944.
3. Le conclusioni di cui al rapporto 27 luglio 1944 saranno esaminate più in là.

il 26-7-1947 gli impiegati in oggetto organizzarono
una protesta dal servizio ripetendo come dei signori del
NATO. Quest'azione è stata avvenuta dal sottosegretario
per la pubblica istruzione a fare attenzione al lavoro
dei due degli impiegati. Sono stati bloccati gli account
di lavoro.

1) Gli risultati dell'esame dei registri sono stati esposti
e ora si ordina quanto appreso.

(A) Tutti gli impiegati debbono ritornare al loro
rispettivo posto di lavoro il giorno 29-7-1947.

(B) Non ci sarà perdita di stipendio a nessuno impiegato
per il periodo di sospensione.

(C) In effetti immediata averia di ufficio sarà
dalla 7.30-12.30 dalle 15.30-19.00 da lunedì fino
al sabato incluso. Gli uffici restano chiusi alla
Domenica.

(d) Account bancario salvato

(e) Mando per bloccare subito

(a) La capo ufficio dell'ente è abilitato a subire
 di esposto, e di conseguenza, con il
 immediato impiego del personale. Con il
 adeguatezza per la gestione
 di esposto, e di conseguenza, con il
 immediato impiego del personale. Con il
 adeguatezza per la gestione

f) - Contro gli irregolarità nei conti e nei requisiti
del Titolato si da un messaggio speciale medicamentoso.

(9.) Un rapporto scritto del attività del Istituto
dev'essere sottomesso ogni mese, incominciando da

1 Agosto 1944.

(3) Le raccomandazioni (conclusioni) del 47-9-1944

saranno esaminate più lungo

Ascoli

R E L A Z I O N E

107

Tecnica, amministrativa e contabile oltre che di carattere generale riguardante il Settore Commercio

Oggi, 27 Luglio 1944, alle ore 10,15, io Rag. Domenico PERAGINE a seguito espresso mandato ricevuto dal Governo Militare Alleato, nella persona del Capitano L.H. BAILEY tramite il Reggente Provinciale, Cav. Antonio BENDANDI, con la collaborazione del contabile del settore, Florindo CROCETTI, redigo la presente relazione:

Il personale dell'Ufficio, composto da sei elementi - 4 maschi e 2 femmine - dei quali uno attualmente in Sicilia ha regolarmente lavorato fino a tutto il 25 Luglio 1944 compreso.

Ciò risulta dall'aggiornamento del libro protocollo del corriere arrivo ed in partenza.

In linea generale i singoli servizi sono aggiornati: ciò è apparso da un sommario esame di documenti compatibilmente col tempo a disposizione del perito, come è apparso pure una certa confusione e disordine negli archivi e nei cassetti degli impiegati GALLIANI ed ancor più Anna Maria ALVITREPI e Bruna GIORDANO.

Questo stato di cose è quasi unicamente imputabile al fatto che il dirigente il Settore è sin'ora stato incaricato di reggere anche il settore di TERAMO presso il quale si recava diversi giorni la settimana, con pregiudizio quindi della parte organizzativa tecnica e disciplinare.

In particolare dall'esame dei seguenti documenti è emerso:

1°) - Libro protocollo corriere in arrivo e partenza

- Tale libro è tenuto dall'impiegata GIORDANO Bruna. L'ultima scritturazione è stata fatta il 25/7/44 col N° di prot. 1877 riguardante la denuncia di licenz. dipendente PENNESI Franco a cura della Ditta Capriotti Domenico da Fermo.
- La lettera in arrivo prot. N° 1863 in data 3/7/44 pervenuta il 22/7/44 dalla Ditta Ripani Giulio da Fermo non risulta essere stata evasa malgrado precedenti solleciti del 3/4/1944 (documento n° I).

foglio n° 2 - segue relazione 27 I LIO 1944

(Documento N° 2) - La lettera in arrivo prot. 1814 del 4/7/44 pervenuta il 6/7/44 riguardante sollecito pagamento assegni familiari a GOZZI Germano, non risulta evasa.

(Documento n° 3) - La lettera prot. 1724 del 10/6/44 dell'Unione prov.le Lavorato del Commercio di Ascoli P. richiede l'anticipo di L. 9.167,60 (nove-mila-cento-ssasanta-sette e 60/100) quale anticipazione stipendi al personale della predetta Unione.

(Documento n° 4) - Altrettanto dicasi della prot. 1731 del 12/6/44, stessa Unione con la quale si richiede l'anticipo della somma di L. 18.335,20 (dieciotto-mila-trecento-trentacinque e 20/100).

Risultano essere stati emessi i relativi mandati n° 4/181 in data 10/6/44 e N° 4/188 in data 12/6/44.

Si ritiene che il Settore non fosse tenuto ad effettuare tali anticipazioni. Se ne renderebbe opportuno il sollecito recupero.

(Documento 5) - la prot. 1346 dell'8/5/44 Ditta S.A.D.A.C di Ascoli P. relativa agli assegni familiari di Corradetti Andrea è sta rintracciata agli atti senza evasione.

A questo punto viene sospeso l'esame del libro in oggetto il quale è discretamente tenuto tranne la mancanza di riferimenti a corrispondenze precedenti ed alla particolare indicazione dei solleciti e dei reclami. =

2°) - Libro valori in arrivo

Risultano in sospeso, per il versamento alla Banca Nazionale del Lavoro i seguenti assegni bancari:

assegno n° I - 015586 B.N.L. di L. 477,35 (quattrocento-settanta-sette e 35/100) Ditta Trasatti Giovanni;

assegno n° 031222 Banco di Roma di L. 512,40 (cinquecentododici e 40/100) Ditta Bucciarelli Francesco;

assegno n° 011092 Banco di Roma di L. 2.173,90 (Ditta Bucciarelli Francesco).

Queste assegni sono regolarmente trascritti sul libro valori in arrivo.

Mentre per 1339 gli altri valori risultano

./.

Bo. 110 n° 3 - segue relazione 27 LUGLIO 1944

annotate le relative reversali e ricevute, non vi sono state trascritte gli estremi delle ricevute o reversali dei valori dalla posizione 89 alla posizione 93 compresa, tra le date 3/5/44 e 9/5/44.

3°) - Libro fondo piccole spese ed economato

Non è stato rintracciato.

Sono state rinvenute L. 5.000.== (cinquemila) in contanti in tagli da L. 50.== caduno con matricola dal n° 2701 al n° 2800 compreso, giacenti in un cassetto della scrivania del capo settore.

(Documento n° 6)

4°) - Ordinativi di pagamento

Sono stati esaminati ~~ixxxxix~~ ordinativi di pagamento e riscossione tra i quali i seguenti risulterebbero irregolari:

(Documento n° 7) - mandato n° 4/I87 del 12/6/44 di lire 11.096.== (undicimila-novanta-sei) a favore del personale del settore, intestato a Sbranchella Antonio, quale anticipo indennità di bombardamento corrisposto al personale per i mesi Giugno, Luglio ed Agosto 1944.

La causale del mandato reca l'indicazione dei mesi di Giugno e Luglio 1944, mentre nel prospetto quotate dei dipendi risultano i tre mesi.

Tale indennità, riteniamo, non potesse essere pagata se non per il mese di Giugno 1944.

(Documento n° 8) - mandato n° 5/I95 del 13/6/44 di L. 7.903.50 (settemila-novecento-tre e 50/100) a favore di Paisio Quarta Lidia per anticipo stipendio Giugno e Luglio 1944.

Irregolarità come per il documento n° 7)

Tale impiegata non ha mai preso servizio, nè al riguardo risultano comunicazioni alcune dirette al Reggente Provinciale in merito.

(Documento n° 9) - mandato 5/I96 del 13/6/44 di L. 1226.55 (mille-duecento-ventisei e 55/100) a favore di Paisio

C O N C L U S I O N I

relative alle missioni tecniche, amministrative e contabili oltre
che al carattere generale riguardante il Settore del Commercio

Ogget. 27 LUGLIO 1944, alle ore 20,45, io Rag. Domenico PARLIVE a
assunto espresso mandato ricevuto dal Governo Militare Alleato, nel-
la persona del Capitano L.R. BAILEY tramite il Residente Provinciale,
Cav. Antonio BONDARDI ed in conseguenza della relazione appositamente
redatta allo scopo mi permetto esprimere le seguenti conclusioni:

- 1°) - Gli impiegati GALLIANI Gastone - Anna Maria ALVITRETTI - Bruno
GIORDANO non si sono mostrati all'altezza del compito loro affi-
dato per l'incuria dimostrata nella cura dei carteggi di loro
competenza;
- 2°) - Il fattorino (attendant) DESIDERATO Pietro, cognato del capo
settore Sbrancarella, risulta essere scarsamente disciplinato
e frequentemente fuori ufficio per affari personali.
Vi è patente la incompatibilità per parentela col Dirigente.
- 3°) - Il contabile Florindo CROCCETTI tra il suddetto personale è
elemento di eccezione, essendo pesato sulle sue spalle tutto
il lavoro organizzativo in assenza del capo settore. Aveva pu-
re funzioni disciplinari. Tecnicamente è a posto. In futuro,
sotto altra guida potrà assolvere decisamente meglio la sua fun-
zione;
- 4°) - Il Settore del Commercio (Commercial Office) può essere vanta-
giosamente trasferito presso il Settore Agricoltura ed Industria
in considerazione di:
 - a) - che il personale su detto può venire utilmente costituito
dal personale superante già esistente presso i settori
Agricoltura o Industria, personale tecnicamente preparato;
 - b) - che l'attrezzatura strumentale (mobili, macchine ecc.) può
essere vantaggiosamente sfruttata in comune essendo di no-
levole attività ed utilità varie (addizionale Alfa-Inaudi,
calcolatrice Walter, mobili da scrivano Olivetti);
 - c) - che verrebbero eliminati costi di carattere generale rela-
tivi alla sede del Commercio quale fitto, luce, riscaldamento,
acqua, cancelleria ecc. e costituire in principio
il unificazione materiale dell'Istituto.

ASCOLI PICENO, 27 LUGLIO 1944

1436

[Signature]

All'Intenden. di Finanza

Estratto dall'A.O.C. lettera 30 Giugno 1944

OCCORRENZA: Norme per l'interpretazione dell'ordine dell'ASG sulla sistemazione degli stipendi e salari per pubblici impiegati e salariati.

3)- Nel territorio che è stato sotto il controllo del Governo Repubblicano fascista, la sistemazione della paga per i pubblici impiegati (Art.I) sarà basata sulla paga corrisposta al 1° Settembre 1943.-

Nella paga base, perciò non sarà compreso qualunque aumento e sistemazione concessa dopo quella data nei confronti delle paghe dei pubblici impiegati, e delle indennità ordinarie e straordinarie. Qualunque riferimento contenuto in questa Istruzione, in merito agli stipendi, ai salari ed alle indennità ordinarie e straordinarie, come qualunque altro pagamento di qualunque natura fatto ai pubblici impiegati, sarà considerato unicamente in relazione a quelli previsti dalla legge e dai regolamenti del Governo Italiano, vigenti al 1° Settembre 1943 o stabiliti successivamente nel territorio liberato dalle Autorità Governative Italiane riconosciute.-

4)- La graduazione dell'aumento percentuale previsto nell'articolo IV sarà applicata solamente sulla somma totale di quelle voci che seguono quando esse rappresentano parte dell'emolumento degli impiegati:

- a) STIPENDIO BASE
- b) SUPPLEMENTO AL SERVIZIO ATTIVO
- c) PENSOLO TEMPORANEO DI GUERRA
- d) AGGIUNTA DI PERICOLI

e) INDENNITA' DI BOMBARDAMENTO. Da includere solamente in quei casi in cui essa è largamente dovuta secondo la legge italiana ~~in vigore~~ oppure secondo la competente autorizzazione accordata dall'A.O.C. prima del Gennaio 1944. Quando ne è stabilito il pagamento, l'indennità di bombardamento verrà calcolata solamente sulla base prevista dal R.D.L. N°1498 del 16 Dicembre 42 senza tener conto delle diverse procedure adottate precedentemente da determinati Uffici ed il suo calcolo non terrà in considerazione alcun incremento precedentemente o in seguito autorizzato nell'ammontare dell'indennità di missione, com'è stabilito dal R.D.L. N°76 del Febbraio 1942.

f) COMPENSATIVI PER GRUPPI SPECIALI. Sotto questa denominazione vanno inclusi tutte le speciali indennità e gli assegni previsti dalla Legge in misura fissa, come parti normali ed integrali del compenso totale dei pubblici impiegati appartenenti a speciali rami della pubblica amministrazione o che svolgono le loro attività in peculiari condizioni, escludendo tuttavia quelle voci che sono state trattate separatamente nel paragrafo N°5. Esempio delle voci da includere sono l'indennità di toga per i magistrati, l'indennità di servizio speciale P.B. per gli impiegati di Pubblica Sicurezza, il premio di percorrenza per gli impiegati delle P.S., l'indennità di servizio serale e notturno per gli impiegati delle Regie Poste e per gli impiegati. Quando tali indennità, come per esempio l'indennità di toga o l'indennità per disagiata residenza, sono normalmente pagate a scadenze superiori al mese, sarà stabilita una media mensile ai fini della ¹⁴³ graduazione della graduazione dell'aumento percentuale previsto nell'articolo IV.-

5)- Le seguenti norme speciali regoleranno il calcolo delle voci sottrattive, le quali non si debbono considerare comprese nel gruppo delle voci da sommare ai fini dell'applicazione della gradazione dell'aumento percentuale previsto nell'articolo 17:

a) PREMI PERIODICI DI OPEROSITA' E RENDIMENTO. Con questo termine s'intende comprendere qualsiasi premio comunque denominato, pagato normalmente in modo periodico e regolare (trimestralmente, semestralmente o annualmente) agli impiegati che si sono distinti per merito. Le quote individuali, la somma totale stanziata allo scopo ed i sistemi di valutazione del merito degli impiegati saranno determinati dagli organi amministrativi investiti all'uopo dalla legge, purché, tuttavia, in nessun caso le quote individuali e la relativa somma totale stanziata siano superiori a quella relativa all'ultimo premio periodico dello stesso genere pagato nel 1943.

b) PREMIO MENSILE DI OPEROSITA' E RENDIMENTO. In tutti gli Uffici in cui questo premio viene corrisposto sulla base di tariffe orarie, esso verrà calcolato come segue:

1)- le tariffe orarie saranno quelle stabilite dalla legge (o dagli organi amministrativi degli Uffici secondo i poteri attribuiti dalla legge) prima dell'ordine dell'A.S.G. sulla sistemazione degli stipendi e salari.

2)- per quanto riguarda gli impiegati dello Stato, il numero massimo di ore per cui il premio può essere concesso per qualsiasi mese, non può eccedere le 75 ore, come prescritto dal D.R.L. N° 182 del 17 Febbraio 1924, ad eccezione degli impiegati statali in favore dei quali un numero superiore di ore fissato dalla legge prima dell'ordine dell'A.S.G. sulla sistemazione degli stipendi e dei salari. Per gli altri pubblici impiegati il numero di ore per cui il premio può essere concesso, per qualsiasi mese sarà regolato dalle precedenti norme e da quelle in seguito adottate dagli organi amministrativi dei vari Uffici col limite massimo di 75 ore mensili.

Nel caso di Uffici pubblici che prima dell'ordine dell'A.S.G. sulla sistemazione degli stipendi e salari, corrispondevano questo premio sulla base di una somma fissa stabilita da un organo amministrativo centrale, invece che sulla base di tariffe orarie e di un determinato numero di ore, si continuerà a calcolare il premio sulla base di detta somma fissa. Perse restando le limitazioni dettate in questo paragrafo, il premio può essere pagato senza tener conto e il lavoro eccedente l'orario normale sia stato o meno svolto.-

c) TRATTAMENTO MENSILE DI OPEROSITA' E RENDIMENTO CORRISPONDETE SULLA BASE DI UNA MENSILITA'. Questo tipo di gratifica può essere pagato solo dagli Uffici e nelle misure in cui costituisce normalmente e per consuetudine una parte del complessivo emolumento annuale pagato a tutti gli impiegati secondo i regolamenti e le disposizioni adottate dagli organi amministrativi centrali prima dell'ordine Regionale dell'A.S.G. sulla sistemazione degli stipendi e dei salari. Nel caso in cui sia pagabile l'ammontare di questa gratifica sarà costituito solo dalla somma dello stipendio base (e del supplemento di servizio attivo) e dell'aggiunta di famiglia, aumentata delle percentuali previste dall'art. IV.

d) COMPENSO PER LAVORO STRAORDINARIO EFFETTIVO ECCEDENTE L'ORARIO NORMALE. - Questo compenso sarà limitato ai pubblici Uffici nei quali il lavoro straordinario eccedente l'orario normale è autorizzato dalla legge e dal

regolamenti emanati da organi amministrativi Centrali in mancanza di contrarie disposizioni di legge. Adeguato controllo del lavoro straordinario sarà effettuato secondo tali regolamenti, tenendo presente inoltre la norma per cui tutto il lavoro straordinario da compensare deve essere dichiarato indispensabile dal Capo Ufficio dove essere eseguito su suo ordine ed annotato per iscritto in un registro delle ore eseguite. Le tariffe orarie di tale compenso saranno quelle in vigore per il lavoro straordinario effettivo alla data dell'ordine dell'A.M.G. sulla sistemazione degli stipendi e salari, aumentato del 70 per cento.-

6).- Nessun aumento è stato autorizzato sulla indennità di sistemazione degli Ordini Regionali che prevedono la sistemazione degli stipendi, per il fatto che essa evidentemente non rappresenta una parte integrale dello stipendio, ma piuttosto ha il carattere di rimborso di spese effettivamente sostenute nello svolgimento della missione. Lo stesso vale per l'indennità chilometrica e per le altre indennità di eguale natura inteso a rimborsare in maggiore o minore misura una spesa di denaro effettuato. Tuttavia relativamente alle due indennità ora menzionate col presente ordine, sono autorizzate le seguenti sistemazioni sulle loro tariffe:

a) - INDENNITA' DI MISSIONE. La misura giornaliera stabilita dal R.D.L. N°76 del 27 febbraio 1948, dovrà essere aumentata del 70 per cento.-

b) - INDENNITA' CHILOMETRICA. Il compenso per ogni chilometro stabilito dal R.D.L. N°1511 del 14 settembre 1919, sarà elevato in modo uniforme a L.3.-

1891